

ICS 29.120.30; 49.060

Electrical connectors and plug-and-socket devices - part 1001: shield for use for connectors according to VG 95319-1000 (MS 17845)

Connecteurs mâles et femelles électrique - partie 1001: cadre pour connecteurs à VG 95319-1000 (MS 17845)

Diese Norm enthält die deutsche Übersetzung
und den englischen Originaltext der US-Norm
(This standard contains the German translation
and the English original of the U.S.-standard)**MS 17845****Die US-Norm MS 17845 SHIELD FOR USE WITH MS 90362, EXTERNAL POWER, RECEPTACLES ist unverändert in diese deutsche Norm übernommen worden.****The US-standard MS 17845 SHIELD FOR USE WITH MS 90362, EXTERNAL POWER, RECEPTACLES has been adopted in this German standard without changes.**

In Zweifelsfällen gilt für den Inhalt der Originaltext MS 17845.

In case of dispute the English original of MS 17845 will govern for the contents.

Nationales Vorwort**National foreword**

Rahmen nach dieser Norm sind typprüfpflichtig.

Shields according to this standard are subject to qualification approval.

Diese Norm wurde von der Normenstelle Elektrotechnik (NE) im DIN, Arbeitsausschuß NEA 651.2, Elektrische Verbindungselemente, erarbeitet.

This standard has been prepared by Normenstelle Elektrotechnik (NE) im DIN, committee NEA 651.2, Elektrische Verbindungselemente.

Diese Norm ist anerkannt von:

This standard is recognized by:

- Gruppe Rüstung
CH-3003 Bern
- Luftfahrtbundesamt
D-38108 Braunschweig
- Ministerie van Defensie
DGM/MIB
NL-2500 ES Den Haag

- Defence Procurement Agency
CH-3003 Berne
- Luftfahrtbundesamt
D-38108 Braunschweig
- Ministerie van Defensie
DGM/MIB
NL-2500 ES Den Haag

Fortsetzung Seite 2 bis 4
(Continued page 2 to 4)Normenstelle Elektrotechnik (NE) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.
Normenstelle Luftfahrt (NL) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.

VG 95319, Elektrische Steckverbinder und Steckvorrichtungen besteht aus:

siehe VG 95319-1, Übersicht.

Die zugelassenen Hersteller sind in VG 95212-13 aufgeführt.

In VG 95212-13 werden auf Antrag nur die Hersteller durch das BWB aufgenommen, die nach STANAG 4093 Antrag auf gegenseitige Anerkennung von Zulassungen für Bauelemente gestellt haben.

Umrechnung in SI-Einheiten siehe nationalen Anhang NA (informativ).

Zuordnung der Versorgungs-Nummern zu den Rahmen siehe nationalen Anhang NB (normativ).

Literaturhinweise siehe nationalen Anhang NC (informativ).

In Zeichnungen, Stücklisten und sonstigen technischen Unterlagen sind Rahmen nach dieser Norm mit der im englischen Originaltext angegebenen Bezeichnung anzugeben.

Beispiel:

Rahmen MS 17845-1

Aus logistischen Gründen wird im Bereich der Bundeswehr auch nachstehende Bezeichnung angewendet:

Beispiel:

Rahmen VG 95212 T 013 + MS 17845-1

Diese Bezeichnungen und der Hinweis auf MS 17845, VG 95212 und VG 95319 darf bei Angebot, Lieferung und aus wettbewerbsrechtlichen Gründen nach § 3 des Gesetzes gegen den unlauteren Wettbewerb (UWG) nur für typ-zugelassene Steckverbinder angewendet werden.

VG 95319, electrical connectors and plug-and-socket devices consists of:

see VG 95319-1, survey.

The approved manufacturers are listed in VG 95212-13.

On request in VG 95212-13 only those manufacturers are listed by the BWB, who have applied for mutual acceptance of qualification approval according to STANAG 4093 for components.

Conversions into SI-units see national annex NA (informative).

Assignment of stock numbers to the shields see national annex NB (normative).

Bibliography see national annex NC (informative).

In drawings, part lists and other technical documents the designation for shields according to this standard given in the English original shall be used.

Example:

On logistical reasons, for the Bundeswehr the following designation shall be used too:

Example:

This designations and the reference to MS 17845, VG 95212 and VG 95319 may only be used in offers and deliveries i.e. and for competitive reasons according to para 3 of the law against unfair competition, for connectors for which qualification approval has been granted.

